

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 26 novembre 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet de loi "portant assentiment à la Convention sur la lutte contre la corruption d'agents publics étrangers dans les transactions commerciales internationales, faite à Paris le 17 décembre 1997", a donné le 22 février 1999 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 26 november 1998 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende instemming met het Verdrag inzake de bestrijding van corruptie van buitenlandse ambtenaren in internationale zakelijke transacties, opge maakt te Parijs op 17 december 1997", heeft op 22 februari 1999 het volgende advies gegeven :

Observation générale

L'avant-projet de loi porte assentiment à une convention de l'organisation de coopération et de développement économiques, en abrégé, OCDE "sur la lutte contre la corruption d'agents publics étrangers dans les transactions commerciales internationales", faite à Paris le 17 décembre 1997.

Cette convention invite les Etats parties à introduire dans leur législation pénale l'infraction de corruption d'agents publics étrangers ainsi qu'à prendre notamment les mesures nécessaires pour établir la responsabilité pénale des personnes morales pour ce type d'infraction.

La section de législation a déjà été saisie d'un projet de loi "relative à la répression de la corruption" et d'un projet de loi "instaurant la responsabilité pénale des personnes morales".

Le premier projet est devenu un amendement du Gouvernement à une proposition de loi relative à la répression de la corruption déposée par les sénateurs R. Lallemant et consorts (1). Le projet de loi et l'avis de la section de législation ont cependant été publiés en annexe au rapport de la commission de la Justice du Sénat (2).

(1) Doc. parl., Sénat, session extraordinaire 1995, n° 1-107/1; Doc. parl., Sénat, session 1997-1998, n° 1-107/4.

(2) Doc. parl., Sénat, session 1997-1998, n° 1-107/5 - annexes.

Dans la mesure où le projet de loi précité, qui a été aujourd'hui voté par les deux chambres, envisageait déjà une adaptation des dispositions pénales à la problématique de la corruption des fonctionnaires étrangers, le Conseil d'Etat s'en réfère à l'avis qu'il a donné à son propos.

Quant au projet relatif à la responsabilité pénale des personnes morales, le Conseil d'Etat a donné un avis au Ministre de la Justice le 5 octobre 1998.

A ce jour, ce projet de loi n'a pas été déposé au Parlement; toutefois, comme l'a indiqué le fonctionnaire délégué, une proposition de loi des sénateurs Vandenberghe et consorts a repris cette initiative (1).

Bien que les développements de cette proposition de loi fassent référence à l'avis précité du Conseil d'Etat, celui-ci n'a cependant pas fait l'objet d'une publication sous la forme d'un document parlementaire.

Etant donné que la Convention invite les Etats membres à mettre en oeuvre la responsabilité pénale des personnes morales, le Conseil d'Etat joint au présent avis, celui qu'il a donné au Ministre de la Justice au sujet de cette problématique.

Il en résulte que pour ce qui concerne l'adaptation du droit belge à ces obligations internationales, il est renvoyé aux avis précités qui ont largement abordé ces questions.

(1) Doc. parl., Sénat, session 1998-1999, n° 1-1217/1.

Observations particulières

1. L'article 15 de la Convention fait état d'une annexe qui ne se trouve pas parmi les documents transmis au Conseil d'Etat.

Si une annexe était jointe à la Convention, il convient de la soumettre également aux chambres et d'y porter assentiment.

2. A l'arrêté de présentation, il y a lieu d'écrire :

"Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre de la Justice ...".

3. Le texte néerlandais de l'article 1er du projet doit être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

Algemene opmerking

Het voorontwerp van wet beoogt instemming te verlenen aan een verdrag van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling, afgekort als OESO "inzake de bestrijding van corruptie van buitenlandse ambtenaren in internationale zakelijke transacties", opgemaakt te Parijs op 17 december 1997.

Dit verdrag verzoekt de verdragsluitende partijen in hun strafwetgeving de corruptie van buitenlandse overheidsambtenaren strafbaar te stellen, alsmede inzonderheid de nodige maatregelen te nemen om de strafrechtelijke verantwoordelijkheid vast te stellen van rechtspersonen voor dat type van strafbaar feit.

Aan de afdeling wetgeving is reeds een ontwerp van wet voorgelegd "inzake de strafrechtelijke bestrijding van corruptie" en een ontwerp van wet "tot invoering van de strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen".

Het eerste ontwerp heeft geleid tot een amendement van de Regering op een voorstel van wet betreffende de bestraffing van corruptie, ingediend door senator R. Lallemand cum suis (1). Het wetsontwerp en het advies van de afdeling wetgeving zijn evenwel bekendgemaakt als bijlage

(1) Gedr. St., Senaat, buitengewone zitting 1995, nr. 1-107/1; Gedr. St., Senaat, zitting 1997-1998, nr. 1-107/4.

bij het verslag van de commissie voor de Justitie van de Senaat (1).

In zoverre het voormelde wetsontwerp, dat thans door beide kamers is goedgekeurd, reeds voorzag in een aanpassing van de strafbepalingen aan de problematiek van de corruptie van buitenlandse ambtenaren, verwijst de Raad van State naar het advies dat hij daarover heeft uitgebracht.

Over het ontwerp betreffende de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen heeft de Raad van State de Minister van Justitie op 5 oktober 1998 van advies gediend.

Tot dusver is dat wetsontwerp niet ingediend bij het Parlement; de gemachtigde ambtenaar heeft er evenwel op gewezen dat senator Vandenberghe cum suis dit initiatief heeft overgenomen in een wetsvoorstel (2).

Hoewel de toelichting bij dat wetsvoorstel verwijst naar het voormelde advies van de Raad van State, is dit evenwel niet bekendgemaakt in de vorm van een gedrukt stuk.

Aangezien het Verdrag de Lid-Staten verzoekt om de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen op te nemen in hun regelgeving, voegt de Raad van State bij dit advies, het advies dat hij in verband met die problematiek heeft gegeven aan de Minister van Justitie.

(1) Gedr. St., Senaat, zitting 1997-1998, nr. 1-107/5-bijlagen.

(2) Gedr. St., Senaat, zitting 1998-1999, nr. 1-1217/1.

Daaruit volgt dat voor de aanpassing van het Belgische recht aan die internationale verplichtingen, wordt verwezen naar de voormelde adviezen die deze kwesties uitgebreid hebben behandeld.

Bijzondere opmerkingen

1. Artikel 15 van het Verdrag maakt gewag van een bijlage die zich niet bevindt onder de aan de Raad van State toegezonden stukken.

Indien bij het verdrag een bijlage is gevoegd, dient deze eveneens aan de kamers te worden voorgelegd en dient ermee te worden ingestemd.

2. In het indieningsbesluit schrijve men :

"Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn ermee belast ... :".

3. In artikel 1 van het ontwerp schrijve men :
... "een aangelegenheid als bedoeld in ...".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

Y. KREINS,

conseiller d'Etat, président,
staatsraad, voorzitter,

P. LIENARDY,
P. QUERTAINMONT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

P. GOTHOT,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

J. van COMPERNOLLE,

Madame
Mevrouw

B. VIGNERON,

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par
Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La
note du Bureau de coordination a
été rédigée et exposée par
M. A. LEFEBVRE, référendaire
adjoint.

Het verslag werd uitgebracht
door Mevr. P. VANDERNACHT,
auditeur. De nota van het
Coördinatiebureau werd opgesteld
en toegelicht door de
H. A. LEFEBVRE, adjunct-
referendaris.

La concordance entre la version
française et la version néerlandaise
a été vérifiée sous le contrôle
de M. P. LIENARDY.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. P. LIENARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS